

PHILIPS

**Звукова
панель**

Серія 8000

TAB8205

Посібник користувача



Зареєструйте свій виріб та отримайте підтримку тут:
www.philips.com/support

Зміст

1 Важлива інформація	3
Безпека	3
Догляд за виробом	4
Турбота про довкілля	4
Відповідність	5
Допомога та підтримка	5
Попередження Федеральної комісії зі зв'язку США (FCC) і заява ІС для користувачів (тільки США і Канада)	5
2 Ваша звукова панель	6
Що в коробці	6
Основний блок	6
Роз'єми	7
Пульт керування	7
Підготовка пульта дистанційного керування	8
Встановлення	9
Настінне кріплення	9
3 Під'єднання	11
Під'єднання до роз'єму HDMI	11
Під'єднання до оптичного роз'єму	11
Під'єднання до роз'єму AUX	12
З'єднання з джерелом живлення	12
З'єднання з Wi-Fi (бездротове керування)	12

4 Використання звукової панелі	15
Увімкнення й вимкнення	15
Автоматичний режим очікування	15
Вибір режимів	15
Регулювання гучності	15
Режим віртуального об'ємного звучання	15
Скидання налаштувань	16
Меню налаштування	16
Функція Bluetooth	17
Функція AUX / OPTICAL / HDMI	18
Функція USB	18
Прослуховування Spotify	19
Оновлення прошивки	19
5 Характеристики виробу	20
6 Усунення несправностей	21
Товарні знаки	23

1 Важлива інформація

Перш ніж використовувати виріб, прочитайте й візьміть до уваги всі інструкції. Якщо виріб буде пошкоджено внаслідок недотримання інструкцій, гарантійні зобов'язання не будуть застосовуватись.

Безпека

Ризик ураження електричним струмом чи пожежі!

- Перш ніж виконувати або змінювати будь-які під'єднання, слід перевірити, чи всі пристрої від'єднано від розеток.
- Оберегайте виріб та аксесуари від дощу та води. Не ставте посудини з рідиною (наприклад, вази) поблизу виробу. Якщо на виріб або всередину нього потрапить рідина, негайно від'єднайте виріб від розетки. Для перевірки виробу перед використанням зверніться до Центру обслуговування клієнтів.
- Не ставте виріб та аксесуари поблизу відкритого вогню або інших джерел тепла, також оберегайте від тривалого потрапляння прямих сонячних променів.
- Не вставляйте сторонні предмети у вентиляційні чи інші отвори виробу.
- Якщо мережева вилка або штепсельна розетка пристрою служать для відключення пристрою від мережі, до них завжди має бути доступ.
- Акумулятор (комплект акумуляторів або вставлені акумулятори) слід оберегати від надмірної дії тепла, наприклад сонячних променів, вогню тощо.
- Перед грозою від'єднуйте виріб від розетки.
- Коли від'єднуєте кабель живлення, завжди тягніть за штекер, а не за кабель.
- Використовуйте виріб у тропічному та (або) помірному кліматі.

Ризик короткого замикання або пожежі!

- Щоб переглянути позначення й норми живлення, див. типову таблицю на тильній частині або дні виробу.
- Перш ніж під'єднувати виріб до розетки, перевірте, чи напруга в мережі відповідає значенню напруги, вказаному на задній панелі або низу виробу. Ніколи не під'єднуйте виріб до розетки, якщо значення напруги відрізняються.

Ризик травмування або пошкодження виробу!

- У разі монтажу на стіні виріб необхідно надійно прикріпити до стіни відповідно до інструкцій з монтажу. Використовуйте лише настінний кронштейн із комплексу (за наявності). Неправильне кріплення до стіни може призвести до нещасного випадку, травмування чи пошкодження. У разі виникнення запитань звертайтеся до Центру обслуговування клієнтів у Вашій країні.
- Не ставте виріб або інші предмети на кабелі живлення чи на інше електричне обладнання.
- Якщо виріб транспортувався за температури нижче 5°C, перш ніж підключати його до електромережі, розпакуйте його і зачекайте, доки він нагріється до кімнатної температури.
- Частини виробу може бути виготовлено зі скла. Щоб уникнути травм і пошкоджень, користуйтеся виробом обережно.

Ризик перегрівання!

- Ніколи не встановлюйте виріб у закритому просторі. Завжди залишайте не менше 10 см простору навколо виробу для забезпечення належної вентиляції. Слідкуйте, щоб штори або інші предмети не закривали вентиляційні отвори виробу.

Ризик отруєння і забруднення навколишнього середовища!

- Не використовуйте одночасно різні типи батарей (старі та нові, вуглецеві та лужні тощо).
- **УВАГА!** Небезпека вибуху при неправильній заміні акумуляторів. Замінюйте тільки на такий самий акумулятор або еквівалентний тип.

- Якщо акумулятори розряджено або Ви не плануєте користуватися пультом дистанційного керування протягом тривалого часу, їх слід вийняти.
- Акумулятори містять хімічні речовини, тому утилізуйте їх належним чином.

Ризик проковтування акумуляторів!

- Виріб або пульт дистанційного керування можуть містити батарею таблеткового типу, яку можна легко проковтнути. Завжди тримайте акумулятори в недоступному для дітей місці! Якщо акумулятор проковтнути, він може спричинити серйозне травмування або смерть. Протягом двох годин після ковтання акумулятора можуть виникнути серйозні внутрішні опіки.
- Якщо ви підозрюєте, що хтось проковтнув акумулятор або він потрапив в організм у будь-який інший спосіб, негайно зверніться до лікаря.
- У разі заміни акумулятора завжди зберігайте усі нові та використані акумулятори в недоступному для дітей місці. Замінивши акумулятор, надійно закривайте відсік для акумулятора.
- Якщо відсік акумулятора неможливо повністю закрити, не використовуйте пристрій. Зберігайте в недоступному для дітей місці і зверніться до виробника.



Цей виріб є пристроєм КЛАСУ II з подвійною ізоляцією; захисне заземлення відсутнє.



Змінна напруга



Використовуйте тільки джерела живлення, вказані в посібнику користувача.

Догляд за виробом

Чистьте виріб лише ганчіркою із мікроволоконна.

Турбота про довкілля

Утилізація виробу й акумулятора, що відслужили свій термін



Цей виріб сконструйовано і виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, що підлягають переробці й вторинному використанню.



Цей символ на продукті означає, що на виріб поширюються умови Європейської директиви 2012/19/EU.



Цей символ означає, що виріб містить акумулятори, на які поширюється Європейська директива 2013/56/EU, які не можна утилізувати разом зі звичайними побутовими відходами.

Дізнайтеся про місцеву систему роздільного збору відходів для електронних і електричних виробів, а також акумуляторів. Дотримуйтеся місцевих правил і ніколи не викидайте виріб і акумулятори зі звичайними побутовими відходами. Належна утилізація старих виробів та акумуляторів допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

Витягнення одноразових акумуляторів

Щоб витягнути одноразові акумулятори, див. розділ встановлення акумуляторів.

Для пристрою Wi-Fi 5G

Пристрій для роботи в діапазоні 5150–5350 МГц призначений тільки для використання в приміщенні, щоб зменшити потенційні шкідливі перешкоди суміщенням каналам мобільних супутникових систем.

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR
DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY
LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL
NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR
FI	SE	CH	UK	HR		

Відповідність

Цей виріб відповідає усім вимогам Європейського Союзу щодо радіоперешкод

Цим самим TP Vision Europe B.V. заявляє, що цей виріб відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви 2014/53/EU. Ви можете знайти Заяву про відповідність на www.p4c.philips.com.

Допомога та підтримка

Широкомасштабну підтримку шукайте в Інтернеті на веб-сайті www.philips.com/support, де можна:

- завантажити посібник користувача та короткий посібник;
- переглянути відеоінструкції (доступні лише для окремих моделей);
- отримати відповіді на поширені запитання (Питання та відповіді);
- надіслати нам запитання електронною поштою;
- поспілкуватися в чаті з представником служби підтримки.

Дотримуйтесь інструкцій на сайті, щоб вибрати мову, а потім введіть номер моделі виробу.

Також можна звернутися до Центру обслуговування клієнтів у своїй країні. Перш ніж звертатися із запитом, запишіть номер моделі й серійний номер виробу. Цю інформацію можна знайти на задній або нижній панелі виробу.

Попередження Федеральної комісії зі зв'язку США (FCC) і заява IC для користувачів (тільки США і Канада)

ІНФОРМАЦІЯ ФЕДЕРАЛЬНОЇ КОМІСІЇ ЗІ ЗВ'ЯЗКУ США (FCC)

ПРИМІТКА це обладнання було випробувано і виявлено, що воно відповідає обмеженням для цифрових пристроїв класу B відповідно до частини 15 Правил Федеральної комісії зі зв'язку США. Ці обмеження призначені для забезпечення

належного захисту від шкідливих перешкод під час встановлення в житлових приміщеннях. Це обладнання генерує, використовує і може випромінювати радіочастотну енергію і, якщо його не встановлено і воно не використовується відповідно до інструкцій виробника, воно може викликати шкідливі перешкоди для радіозв'язку. Однак немає ніякої гарантії, що перешкоди не виникнуть в окремих випадках встановлення. Якщо це обладнання викликає шкідливі перешкоди для приймання радіо- або телесигналу, які можна визначити шляхом вимкнення й увімкнення обладнання, користувачеві рекомендується спробувати виправити завади за допомогою одного або кількох таких заходів:

- Переорієнтуйте або перемістіть приймальну антену.
- Збільште відстань між обладнанням і приймачем.
- Підключіть обладнання до розетки в мережі, яка відрізняється від тієї, до якої підключено приймач.
- Зверніться до постачальника або досвідченого радіо/телемаистра.

Заява IC, Канада: CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Цей пристрій містить передавач(-и)/приймач(-и), які звільнені від ліцензії та відповідають вимогам ліцензії RSS Міністерства інновацій, науки й економічному розвитку Канади. Дія виконується за таких двох умов:

1. Цей прилад не має викликати шкідливі перешкоди.
2. Цей пристрій має приймати будь-які перешкоди, включаючи перешкоди, які можуть викликати збої в роботі пристрою.

Попередження Федеральної комісії зі зв'язку США (FCC) і заява IC:

- Це обладнання має бути встановлено й працювати на відстані принаймні 20 см між випромінювачем і вашим тілом
- Зміни або модифікації, не схвалені стороною, яка відповідає за дотримання вимог, можуть позбавити користувача права керувати обладнанням.

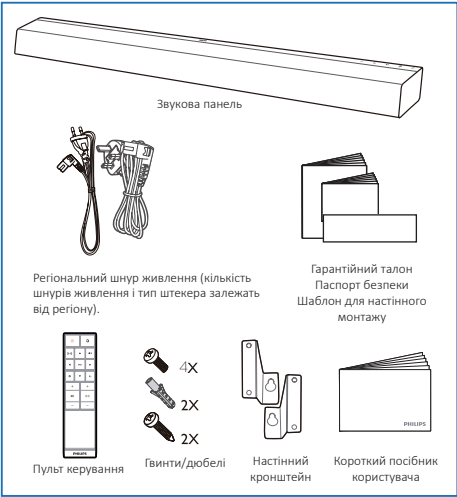
2 Ваша звукова панель

Вітаємо з придбанням і ласкаво просимо до Philips! Щоб сповна скористатися підтримкою Philips, зареєструйте свою звукову панель за адресою www.philips.com/support.

Що в коробці

Перегляньте предмети в упаковці:

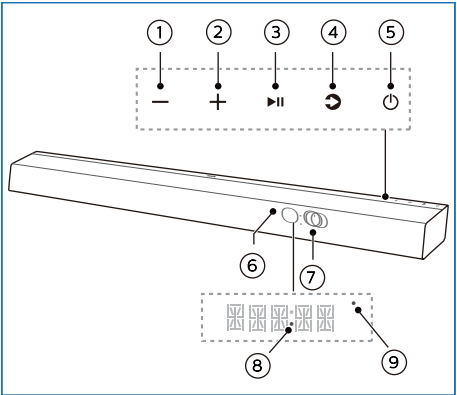
- | | |
|---|-------|
| • Звукова панель | 1 шт. |
| • Регіональний шнур живлення | 2 шт. |
| • Пульт дистанційного керування | 1 шт. |
| • Гвинти | 6 шт. |
| • Дюбелі | 2 шт. |
| • Настінний кронштейн | 2 шт. |
| • Короткий посібник користувача / гарантійний талон / паспорт безпеки / шаблон настінного кріплення | 1 шт. |



- Зображення, ілюстрації та малюнки в цьому посібнику користувача наведено тільки для довідки, фактичний зовнішній вигляд виробу може відрізнятися.

Основний блок

У цьому розділі наведено огляд головного блоку.



- 1 Кнопка (гучність) –** Зменшення гучності.
- 2 Кнопка (гучність) +** Збільште гучність.
- 3 Кнопка ►► (відтворення/пауза)** Початок, пауза або відновлення відтворення.
- 4 Кнопка ◀ (Source)/з’єднання Bluetooth**
 - Виберіть джерело вхідного сигналу для звукової панелі.
 - Натисніть і утримуйте, щоб активувати функцію з’єднання в режимі Bluetooth або вимкнути з’єднаний Bluetooth-пристрій.
- 5 Кнопка ⏻ (ув. режиму очікування)**

Стан живлення	Дія	Функція
Ув.		• Дотримуйтеся стану джерела
Режим навіоочікування	Натисніть кнопку ⏻ один раз	• Wi-Fi усе ще увімкнено. • Надалі підтримує Play-Fi і Airplay2.
Режим екоочікування	Натисніть та утримуйте кнопку ⏻ 5 секунд	• Wi-Fi вимкнено. • Виріб переходить у режим зниженого енергоспоживання. • Перезапуск системи триватиме довше.

- 6 Датчик пульта дистанційного керування**
- 7 Панель дисплея**

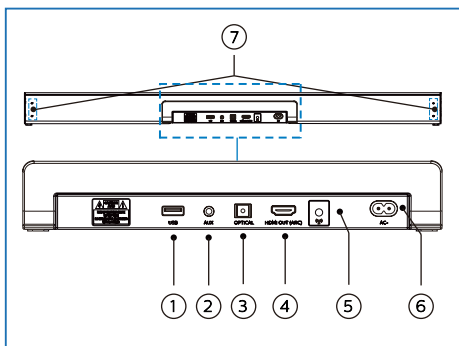
8 Індикатор живлення

9 Світлодіодний індикатор Wi-Fi (жовтий)

Стан світлодіода	Статус
Блимає	Режим точки доступу Wi-Fi (AP)
Блимає двічі	Режим налаштування захищеної мережі Wi-Fi (WPS)
Постійно увімкнено	З'єднано/сполучення в пару вдале

Роз'єми

У цьому розділі подано огляд роз'ємів на звуковій панелі.



1 USB

- Аудіовхід з USB-накопичувача.
- Оновлення програмного забезпечення цього виробу.

2 AUX

Аудіовхід, наприклад, від MP3-програвача (3,5-мм роз'єм).

3 OPTICAL

Під'єднання до оптичного аудіовиходу на телевізорі або цифровому пристрої.

4 HDMI OUT (ARC)

Під'єднання до входу HDMI на телевізорі.

5 Кнопка (настроювання Wi-Fi)

Запуск налаштування Wi-Fi для Play-Fi. Натисніть та утримуйте кнопку, щоб увімкнути режим WPS або AP і переналаштувати мережу.

6 Розетка змінного струму ~

Під'єднання до джерела живлення.

7 Гніздо для настінного кронштейна

Пульт керування

У цьому розділі наведено огляд пульта дистанційного керування.

1 (Режим очікування)

Стан живлення	Дія	Функція
Ув.		• Дотримуйтеся стану джерела
Режим напівочікування	Натисніть кнопку один раз	• Wi-Fi усе ще увімкнено. • Надалі підтримує Play-Fi і Airplay2.
Режим екоочікування	Натисніть та утримуйте кнопку 5 секунд	• Wi-Fi вимкнено. • Виріб переходить у режим зниженого енергоспоживання. • Перезапуск системи триватиме довше.

2 (Джерело)

- Виберіть джерело вхідного сигналу для звукової панелі.
- Натисніть і утримуйте, щоб активувати функцію з'єднання в режимі Bluetooth або вимкнути з'єднаний Bluetooth-пристрій.

3 (Об'ємний звук)

Увімкнення/вимкнення віртуального об'ємного звуку.

4 (Вимкнення звуку)

Вимкнення звуку або відновлення гучності.

5 (Відтворення/пауза)

Початок, пауза або відновлення відтворення в режимі USB/BT/PLAY-Fi.

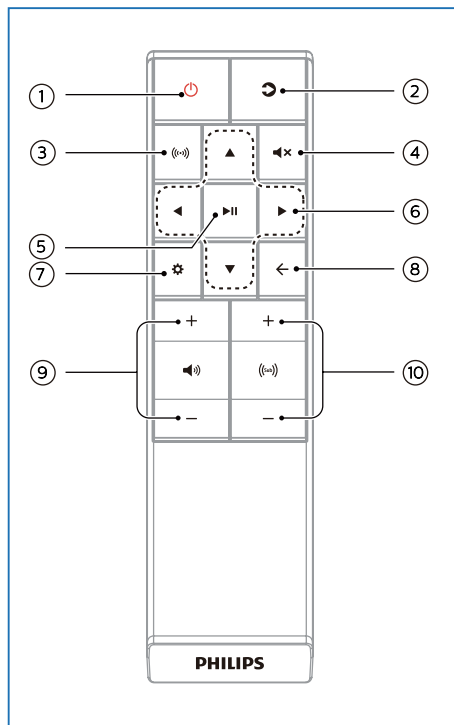
6 (Курсори)

- (Далі/назад)
Перехід до попередньої або наступної композиції в режимі USB/BT/PLAY-Fi.
- Перехід вниз/вгору у структурі меню.

7 (МЕНЮ)

Вхід у меню налаштування.

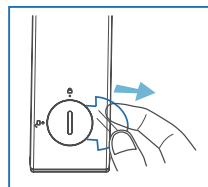
- 8 **← (Назад)**
Повернення до попереднього меню. Вихід з меню.
- 9 **🔊 +/- (гучність звукової панелі)**
Збільшення/зменшення гучності звукової панелі.
- 10 **🔊 +/- (гучність сабвуфера)**
Збільшення/зменшення гучності вбудованого сабвуфера.



- Якщо пульт дистанційного керування працює поряд з іншими виробами, які генерують інфрачервоне випромінювання, або якщо інші пристрої дистанційного керування, що генерують інфрачервоне випромінювання, використовуються поряд з пристроєм, він може працювати неправильно.
І навпаки – інші продукти можуть працювати неправильно

Використання вперше:

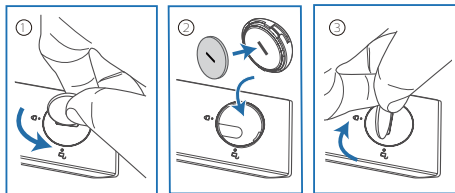
Пристрій має попередньо встановлений літєвий акумулятор CR2025.
Витягніть захисний ярлик, щоб акумулятори пульта дистанційного керування працювали.



Замініть акумулятор пульта дистанційного керування

Для роботи пульта дистанційного керування потрібен літєвий акумулятор CR2025, 3 В.

- 1 Розташуйте інструмент (наприклад, акумулятор таблеткового типу/монету) у паз кришки акумуляторного відсіку і поверніть її проти годинникової стрілки, щоб (відкрити).
- 2 Витягніть старий акумулятор, яка розташований у кришці, вставте новий акумулятор CR2025, правильно розміщуючи полюси (знаки +/-).
- 3 Вставте інструмент у паз кришки акумуляторного відсіку й поверніть за годинниковою стрілкою, щоб (закрити) її на пульт дистанційного керування.



Підготовка пульта дистанційного керування

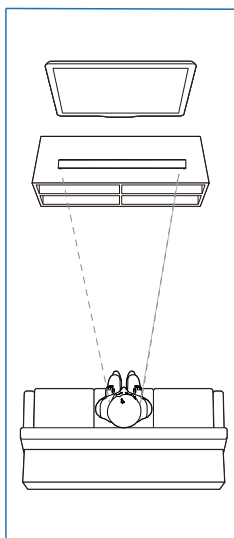
- Пульт дистанційного керування в комплекті дозволяє керувати пристроєм на відстані.
- Навіть якщо пульт дистанційного керування працює в робочому діапазоні 6 м (19,7 фути), його робота може бути неможливою за наявності будь-яких перешкод між пристроєм і пультом дистанційного керування.

Запобіжні заходи щодо акумуляторів

- Якщо пульт дистанційного керування не буде використовуватися протягом тривалого часу (понад місяць), витягніть акумулятор з пульта дистанційного керування, щоб запобігти його витіканню.
- Якщо акумулятори протекли, витріть протікання всередині акумуляторного відсіку і замініть батареї на нові.
- Не використовуйте інші акумулятори, окрім визначених виробником.
- Не нагрівайте і не розбирайте акумулятори.
- Ніколи не кидайте їх у вогонь або воду.
- Не переносьте і не зберігайте акумулятори разом з іншими металевими предметами. Це може призвести до короткого замикання, протікання або вибуху акумуляторів.
- Ніколи не заряджайте акумулятор, якщо його тип не передбачає перезаряджання.

Встановлення

Встановіть звукову панель, як показано нижче.



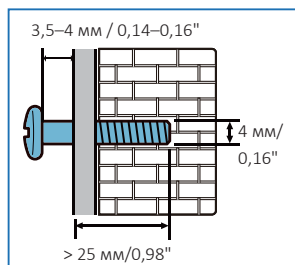
Настінне кріплення



Примітка

- Неправильне кріплення до стіни може призвести до нещасного випадку, травмування чи пошкодження. У разі виникнення запитань звертайтеся до Центру обслуговування клієнтів у Вашій країні.
- Встановлюйте кронштейн на стіну, яка здатна витримати вагу виробу і настінного кріплення.
- Перед тим як кріпити цей виріб до стіни, вам не потрібно знімати гумові ніжки знизу звукової панелі, інакше ви не зможете закріпити їх назад.
- Залежно від типу настінного кріплення звукової панелі завжди використовуйте гвинти відповідної довжини й діаметра.
- Переверіть, чи до USB-роз'єму на задній частині звукової панелі не під'єднано USB-пристрій. Якщо виявиться, що під'єднаний USB-пристрій впливає на настінне кріплення, необхідно використовувати інший USB-пристрій відповідного розміру.

Довжина/діаметр гвинтів

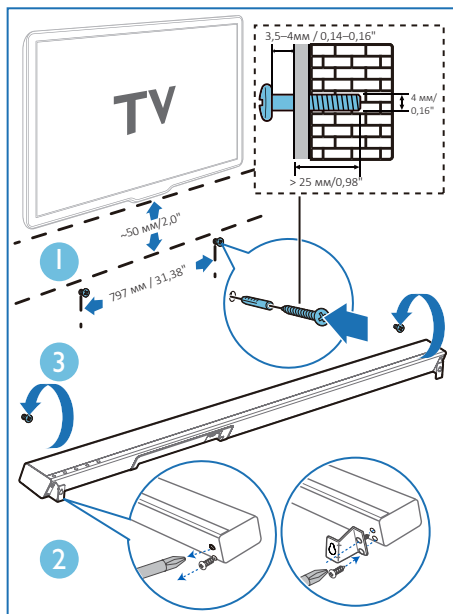


Рекомендована висота настінного кріплення

Рекомендується спочатку встановити телевізор, перш ніж закріплювати звукову панель на стіну. Якщо телевізор попередньо встановлено, прикріпіть на стіну звукову панель на відстані 50 мм/2 дюйми від нижньої частини телевізора.

- 1 Просвердліть на стіні 2 паралельні отвори ($\varnothing$ 3–8 мм кожне залежно від типу стіни). Відстань між отворами повинна бути 797 мм / 31,38 дюйма.
↳ Закріпіть дюбелі й гвинти в отворах.
- 2 Витягніть гвинти (4 шт.) з основного блоку.
↳ Прикріпіть настінні кронштейни (2 шт.) до основного блоку за допомогою гвинтів, знятих з основного блоку.

3 Повісьте звукову панель на кріпильні гвинти.



3 Під'єднання

У цьому розділі подано інформацію про під'єднання й налаштування звукової панелі до телевізора та інших пристроїв.

Щоб дізнатися про основні під'єднання звукової панелі й аксесуарів, див. короткий посібник.



Примітка

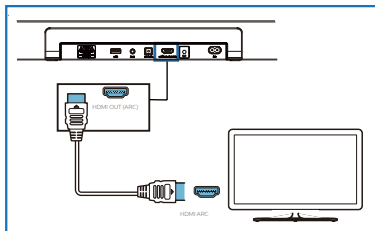
- Щоб переглянути позначення й норми живлення, див. типову табличку на тильній частині або дні виробу.
- Перш ніж виконувати або змінювати будь-які під'єднання, слід перевірити, чи всі пристрої від'єднано від розеток.

Під'єднання до роз'єму HDMI

Для деяких телевізорів 4K HDR потрібно, щоб вхід HDMI або параметри зображення були налаштовані на отримання вмісту HDR. Щоб дізнатися більше про налаштування дисплея HDR, перегляньте посібник з експлуатації телевізора.

ARC (реверсивний звуковий канал)

Ваша звукова панель підтримує HDMI з реверсивним звуковим каналом (ARC). Якщо телевізор підтримує з'єднання HDMI ARC, можна прослуховувати аудіо з телевізора через цей вибір за допомогою кабелю HDMI.



1

На телевізорі увімкніть операції HDMI-CEC. Детальнішу інформацію читайте в посібнику користувача телевізора.

- Роз'єм **HDMI ARC** на телевізорі може мати різні позначення. Детальнішу інформацію читайте в посібнику користувача телевізора.

2

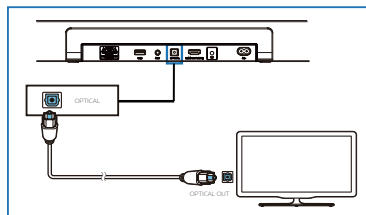
За допомогою високошвидкісного кабелю HDMI підключіть роз'єм **HDMI OUT (ARC)-TO TV** на звуковій панелі до роз'єму **HDMI ARC** на телевізорі.



Примітка

- Ваш телевізор повинен підтримувати функцію HDMI-CEC і ARC. Функції HDMI-CEC і ARC повинні бути в режимі Оп.
- Спосіб налаштування HDMI-CEC і ARC може відрізнятися залежно від телевізора. Щоб дізнатися більше про функцію ARC, перегляньте посібник користувача свого телевізора.
- Функцію ARC підтримують тільки HDMI 1.4 сумісні кабелі.

Під'єднання до оптичного роз'єму

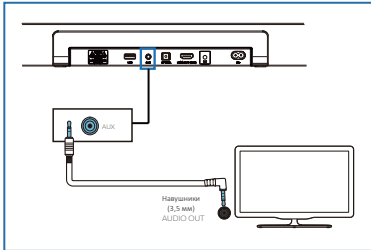


За допомогою оптичного кабелю підключіть роз'єм **OPTICAL** на звуковій панелі до роз'єму **OPTICAL OUT** на телевізорі або іншому пристрої.

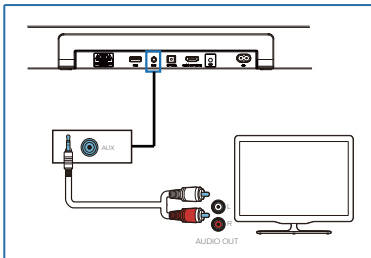
- Цифровий оптичний роз'єм може бути позначено як **SPDIF** або **SPDIF OUT**.

Під'єднання до роз'єму AUX

- За допомогою аудіокабеля 3,5 мм – 3,5 мм (входить у комплект) з'єднайте роз'єм навушників телевізора з роз'ємом AUX на пристрої.



- За допомогою аудіокабеля RCA – 3,5 мм (не входить у комплект) з'єднайте роз'єм аудіовиходу телевізора з роз'ємом AUX на пристрої.



З'єднання з джерелом живлення

- Перш ніж під'єднувати кабель мережі змінного струму, переконайтеся, що ви виконали всі інші з'єднання.
- **Ризик пошкодження виробу!**
Переконайтеся, що напруга живлення відповідає напрузі, яку надруковано на задній або нижній стороні пристрою.
- Під'єднайте мережевий кабель до розетки змінного струму пристрою ~, а потім до мережевої розетки.
- * Кількість шнурів живлення і тип штекера залежать від регіону.

З'єднання з Wi-Fi (бездротове керування)

(Для версії iOS та Android)

Під'єднавши цей пристрій і мобільні телефони, планшети (наприклад, iPad, iPhone, iPod touch, телефони Android тощо) до тієї самої Wi-Fi-мережі, ви можете використовувати додаток Philips Sound із підтримкою DTS Play-Fi, щоб керувати звуковою панеллю і прослуховувати аудіофайли.

- 1 Під'єднайте телефон або планшет до тієї самої мережі Wi-Fi, до якої ви хочете підключити звукову панель.
- 2 Завантажте і встановіть додаток Philips Sound із підтримкою DTS Play-Fi на телефон або планшет.



- Переконайтеся, що ваш маршрутизатор увімкнено і він належно працює.
- 3 Натисніть і утримуйте протягом 8 секунд кнопку  (Wi-Fi), розташовану на задній панелі корпусу, щоб запустити з'єднання Wi-Fi.
↳ Тримайте, доки динамік не видасть другий звук, а потім відпустіть кнопку.
 - 4 Зачекайте, поки світловий індикатор Wi-Fi на передній панелі корпусу перестане швидко блимати і почне повільно пульсувати. Це означає, що динамік входить у режим налаштування Wi-Fi.
 - 5 Запустіть програму Philips Sound із підтримкою DTS Play-Fi. Дотримуйтесь інструкцій у додатку, щоб під'єднати цей виріб до своєї мережі Wi-Fi.

Примітка

Тільки для версії iOS

Мережу Wi-Fi, яку використовує iPhone, необхідно тимчасово перемкнути на точку доступу пристрою Play-Fi, а програму Philips Sound слід перезапустити, щоб завершити налаштування Wi-Fi виробу. Виконайте наведені нижче дії:

- Перейдіть у Параметри.
- Виберіть Налаштування Wi-Fi.



- Виберіть пристрій Play-Fi у Налаштуваннях Wi-Fi.
- Поверніться до додатка Philips Sound, щоб продовжити налаштування.



- 6** Після вдалого з'єднання з Wi-Fi світловий індикатор Wi-Fi на передній панелі корпусу перестане пульсувати і світитиметься постійно. Після того як ви налаштували цей виріб у своїй мережі Wi-Fi, ви можете керувати ним з будь-якого смартфона або планшета в тій же мережі.

↳ Під час використання додатка для відтворення музики на панелі дисплея буде показуватися PLAY-FI.

- 7** Після з'єднання ви можете змінити назву пристрою. Є кілька назв на вибір або можна створити свою власну, вибравши ім'я користувача в кінці списку імен. В іншому випадку воно йде після стандартного імені.

- 8** Після з'єднання цей виріб може виконати оновлення програмного забезпечення. Оновіть його до найновішої версії програмного забезпечення під час першого налаштування. Оновлення програмного забезпечення може тривати кілька хвилин. Під час оновлення не від'єднуйте динамік, не вимикайте пристрій і не виходьте з мережі.

Налаштування AirPlay

Налаштуйте Wi-Fi-з'єднання пристрою iOS (iOS7 або новішої версії) і звукової панелі за допомогою AirPlay.

- 1** Пристрій iOS: Налаштування > Wi-Fi > виберіть домашню мережу [**пристрій Play-Fi (xxxxxx)**]
- 2** Запустіть програму Philips Sound із підтримкою DTS Play-Fi. Дотримуйтесь інструкцій у додатку, щоб під'єднати цей виріб до своєї мережі Wi-Fi.
 - ↳ Після вдалого з'єднання з Wi-Fi світловий індикатор Wi-Fi на передній панелі корпусу перестане пульсувати і світитиметься постійно. Після того як ви налаштували цей виріб у своїй мережі Wi-Fi, ви можете керувати ним з будь-якого смартфона або планшета в тій же мережі.
 - ↳ Під час використання додатка для відтворення музики на панелі дисплея буде показуватися PLAY-FI.

- 3** Після з'єднання ви можете змінити назву пристрою. Є кілька назв на вибір або можна створити свою власну, вибравши ім'я користувача в кінці списку імен. В іншому випадку воно йде після стандартного імені.

- 4** Після з'єднання цей виріб може виконати оновлення програмного забезпечення. Оновіть його до найновішої версії програмного забезпечення під час першого налаштування. Оновлення програмного забезпечення може тривати кілька хвилин. Під час оновлення не від'єднуйте динамік, не вимикайте пристрій і не виходьте з мережі.



Примітка

- Після з'єднання цей виріб може виконати оновлення програмного забезпечення. Після початкового налаштування його необхідно оновити. Без оновлення деякі функції виробу можуть не працювати.
- Якщо звукову панель не вдалося налаштувати вперше, утримуйте кнопку Wi-Fi на ній протягом 8 секунд, доки не прозвучить другий сигнал, а індикатор Wi-Fi не почне повільно пульсувати. Скиньте з'єднання Wi-Fi, перезавантажте додаток і знову запустіть налаштування.
- Якщо ви хочете переключитися з однієї мережі на іншу, вам потрібно заново налаштувати з'єднання. Натисніть і утримуйте кнопку  (Wi-Fi) на звуковій панелі протягом 8 секунд, щоб скинути з'єднання Wi-Fi.

Режим WPS

Якщо ваш маршрутизатор підтримує безпечне налаштування Wi-Fi (WPS), ви можете налаштувати з'єднання без введення пароля.

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку Wi-Fi протягом 4 секунд. Ви почуєте звуковий сигнал, а індикатор Wi-Fi почне блимати двічі.
- 2 Натисніть кнопку WPS на своєму маршрутизаторі. Кнопку зазвичай позначено цим логотипом WPS.
- 3 Дотримуйтесь інструкцій у додатку Philips Sound з підтримкою DTS Play-Fi, щоб почати з'єднання.



Примітка

- Не всі маршрутизатори підтримують стандартно функцію WPS. Якщо ваш маршрутизатор не підтримує WPS, використовуйте стандартне налаштування Wi-Fi.
- Натисніть кнопку  (Wi-Fi) один раз, якщо ви хочете вийти з режиму WPS, або він автоматично вийде через 2 хвилини.

4 Використання звукової панелі

У цьому розділі подано інформацію про відтворення аудіо на звуковій панелі з під'єднаних пристроїв.

Перед використанням

- Виконайте потрібні під'єднання, описані в короткому посібнику або посібнику користувача.
- Виберіть на звуковій панелі відповідне джерело сигналу для інших пристроїв

Увімкнення й вимкнення

- Коли пристрій вперше під'єднати до мережевої розетки, він перебуватиме в режимі очікування (STANDBY). Індикатор режиму очікування засвітиться білим кольором.

Стан живлення	Дія	Функція
Ув.		Дотримуйтеся стану джерела
Режим напівочікування	Натисніть кнопку  один раз	- Wi-Fi усе ще увімкнено. - Надалі підтримує Play-Fi і Airplay2.
Режим екоочікування	Натисніть та утримуйте кнопку  5 секунд	- Wi-Fi вимкнено. - Виріб переходить у режим зниженого енергоспоживання. - Перезапуск системи триватиме довше.

Автоматичний режим очікування

Пристрій автоматично переходить у режим очікування приблизно через 15 хвилин, якщо телевізор або зовнішній блок від'єднано або вимкнено.

- Щоб повністю вимкнути пристрій, витягніть мережевий штекер із розетки.
- Щоб зекономити енергію, від'єднуйте пристрій повністю, коли він не використовується.

Вибір режимів

Натисніть кілька разів кнопку  на пристрої або на пульті дистанційного керування, щоб перемкнути звукову панель у режим **HDMI ARC, OPTICAL, AUX, USB, BT**.

- Вибраний режим буде показано на дисплеї.
- Play-Fi – це не додаткове джерело. Play-Fi необхідно керувати безпосередньо через додаток.

Регулювання гучності

Регулювання гучності звукової панелі

Натисніть  +/- (гучність), щоб збільшити або зменшити рівень гучності.

- Щоб вимкнути звук, натисніть кнопку **Mute**.
- Щоб відновити звук, знову натисніть кнопку **Mute** (вимкнення звуку) або натисніть **Vol+/Vol-** (гучність).

Регулювання гучності сабвуфера

Натисніть  +/- (сабвуфер), щоб збільшити або зменшити рівень гучності вбудованого сабвуфера.

Режим віртуального об'ємного звучання

Відчуйте віртуальне об'ємне звучання з ефектом занурення завдяки відповідному режиму.

Натисніть  на пульті дистанційного керування, щоб увімкнути або вимкнути режим віртуального об'ємного звучання.

- SUR ON:** увімкнення віртуального об'ємного звучання.
- SUR OFF:** вимкнення віртуального об'ємного звучання.

Скидання налаштувань

Скидання пристрою до стандартних налаштувань

- Увімкніть пристрій, натисніть і утримуйте кнопки VOL- і VOL+, доки на дисплеї не з'явиться напис RESET для скидання всіх налаштувань до стандартних заводських, включно з налаштуванням модулю Wi-Fi.

Меню налаштування

Пристрій дає змогу налаштувати додаткові параметри, щоб забезпечити вам ще кращі враження від використання.

1 Натисніть кнопку  (MENU) на пульті дистанційного керування, щоб відкрити меню.

2 Виберіть вміст за допомогою кнопки ▼/▲ (вниз/вгору) на пульті дистанційного керування.

Display 	Опис
EQ	Вибір ефекту еквайзера (EQ)
BASS	Регулювання рівня низьких частот
TREBLE	Регулювання рівня високих частот
AV SYNC	Встановлення затримки аудіо
DIM	Налаштування яскравості дисплея
DISPLAY	Автоматичне вимкнення дисплея
BT PAIRING	Увімкнення з'єднання через Bluetooth

3 Змініть початкові значення для кожного з налаштувань за допомогою курсорів ◀▶ (вліво/вправо).

4 Натисніть ▶|| (Enter), щоб підтвердити свій вибір.

- Щоб повернутися до попереднього екрана/вийти з налаштувань, натисніть кнопку ← (Назад).
- Якщо протягом 5 секунд не натиснути жодної кнопки, меню автоматично закривається.

EQ

Виберіть попередньо встановлені звукові режими відповідно до відео або музики: MOVIE, MUSIC, VOICE, SPORT, CUSTOM.

- MOVIE:** об'ємне звучання. Ідеально підходить для перегляду фільмів.
- MUSIC:** дво- або багатоканальний стереозвук. Ідеально підходить для прослуховування музики.
- VOICE:** звуковий ефект, що робить людський голос більш чітким і чутним для прослуховування.
- SPORT:** атмосфера перегляду спортивної гри на стадіоні.
- CUSTOM:** налаштуйте звук відповідно до своїх уподобань. Необхідно налаштувати за допомогою додатка Fine Tune.
 - Стандартно еквайзер встановлено в режим KINO.

BASS/TREBLE

Налаштування рівня низьких і високих частот

↳ BAS -5 ~ BAS +5

↳ TRE -5 ~ TRE +5

↳ Стандартно для низьких і високих частот встановлено значення 0.

AV SYNC

Налаштування затримки звуку.

- Іноді обробка відеозображення займає більше часу, ніж потрібно для обробки аудіосигналу. Це називається «затримкою». Функція затримки звуку призначена, щоб усунути цю затримку.

- Встановіть затримку звуку, передбачену тільки для поточного режиму відтворення. (Як передбачено в режимі затримки звуку HDMI ARC, він діє тільки для HDMI ARC).
↳ AV00 ~ AV200
- ↳ Стандартно затримку звуку встановлено на 00.

DIM

- ↳ DIM 03, DIM 02, DIM 01.
- ↳ Стандартно затемнення встановлено на DIM 03.

DISPLAY

Налаштування автоматичного вимкнення дисплея (за винятком світлодіодного індикатора Wi-Fi) після 3 секунд бездіяльності, коли пристрій не використовується.

- ↳ ON: налаштуйте увімкнення дисплея
- ↳ OFF: налаштуйте вимкнення дисплея
- ↳ Стандартно дисплей налаштовано на ON.

BT PAIRING

Запуск з'єднання Bluetooth у режимі BT.

Функція Bluetooth

Увімкніть Bluetooth і під'єднайте звукову панель до пристрою Bluetooth (наприклад, iPad, iPhone, iPod touch, телефону Android або ноутбука), а потім через динаміки на звуковій панелі слухайте аудіофайли, які зберігаються на пристрої.

Що вам потрібно?

- Пристрій Bluetooth з підтримкою профілю Bluetooth A2DP, AVRCP і з версією Bluetooth 4.2 + EDR.
- Максимальний робочий діапазон між звуковою панеллю і пристроєм Bluetooth становить приблизно 4 метри (13 футів).

- 1 Натисніть кілька разів кнопку  на пристрої або на пульті дистанційного керування, щоб перемкнути звукову панель у режим Bluetooth.
↳ На панелі дисплея з'явиться **NO BT**.
- 2 Натисніть та утримуйте кнопку  на пристрої або на пульті дистанційного керування протягом 5 секунд, щоб увімкнути з'єднання Bluetooth.
↳ На панелі дисплея з'явиться **BT PAIRING**.
- 3 На пристрої Bluetooth увімкніть Bluetooth, знайдіть і виберіть «Play-Fi Device (xxxxxx)», щоб установити з'єднання (див. посібник користувача пристрою Bluetooth про те, як увімкнути Bluetooth).
↳ Коли з'єднання Bluetooth виконано, на панелі дисплея показується **CONNECTED**.
- 4 Виберіть і відтворіть аудіофайли або музику на пристрої Bluetooth.
 - Якщо під час відтворення телефонують, відтворення музики призупиняється. Відтворення відновлюється після завершення виклику.
 - Якщо ваш пристрій Bluetooth підтримує профіль AVRCP, на пульті дистанційного керування натисніть  / , щоб перейти до композиції або натисніть  , щоб зупинити або відновити відтворення.
- 5 Щоб вийти з режиму Bluetooth, виберіть інше джерело.
 - Коли ви знову перейдете в режим Bluetooth, звукова панель спробує повторно з'єднатися з останнім підключеним пристроєм.



Примітка

- Сумісність з усіма пристроями Bluetooth не гарантується.
- Передача музики може перериватися через перешкоди між пристроєм і звуковою панеллю, як-от стіна, металевий корпус, який покриває пристрій, чи інші пристрої поблизу, які працюють на тій самій частоті.
- Якщо ви хочете підключити звукову панель до іншого пристрою Bluetooth, натисніть та утримуйте кнопку  на пульті дистанційного керування, щоб від'єднати наразі під'єднаний пристрій Bluetooth.

Функція AUX / OPTICAL / HDMI

Переконайтеся, що пристрій під'єднано до телевізора або аудіопристрою.

- 1 Натисніть кілька разів кнопку  на пристрої або на пульті дистанційного керування, щоб перемкнути звукову панель у режим **AUX**, **OPTICAL**, **HDMI ARC**.
- 2 Керуйте безпосередньо функціями відтворення свого аудіопристрою.
- 3 Натисніть кнопки **VOL +/-**, щоб відрегулювати гучність до потрібного рівня.

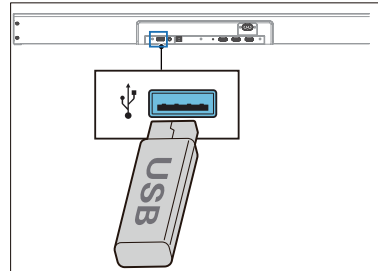
Порада

- Під час роботи в режимі OPTICAL/HDMI ARC, якщо пристрій не виводить звук, а індикатор стану блимає, можливо, вам знадобиться увімкнути вихід сигналу **PCM** або **Dolby Digital** на вихідному пристрої (наприклад, телевізорі, DVD- або Blu-ray-програвачі).
- Можливо, пристрій не декодуватиме всі цифрові аудіоформати з вхідного джерела. У цьому випадку звук на пристрої вимкнеться. Це НЕ дефект. Переконайтеся, що налаштування звуку джерела вхідного сигналу (наприклад, телевізора, ігрової консолі, DVD-плеєра тощо) налаштоване як PCM або Dolby Digital (див. посібник користувача пристрою джерела вхідного сигналу для його налаштувань звуку) з допомогою оптичного джерела вхідного сигналу HDMI ARC.
- Під час введення аудіоформату DOLBY DIGITAL на дисплеї звукової панелі показується DOLBY AUDIO.

Функція USB

Прослухуйте аудіо з USB-накопичувача, як-от MP3-програвача і флеш-пам'яті USB.

- 1 Вставте USB-пристрій.



- 2 Натисніть кілька разів кнопку  на пристрої або на пульті дистанційного керування, щоб перемкнути звукову панель у режим **USB**.
- 3 Під час відтворення:

Кнопка	Дія
	Початок, пауза або відновлення відтворення.
	Перехід до попередньої або наступної композиції.

Поради

- Пристрій може підтримувати USB-пристрої з обсягом пам'яті до 32 Гб.
- Цей пристрій може відтворювати файли MP3.
- Підтримка USB-роз'ємів: 5 В === 500 мА.

Прослуховування Spotify

Використовуйте свій телефон, планшет або комп'ютер як пульт дистанційного керування для Spotify.

Перейдіть на spotify.com/connect, щоб дізнатися, як це зробити.

Оновлення прошивки

Щоб отримати найкращі функції та підтримку, оновіть свій вибір до найновішої версії прошивки.

Варіант 1.

Оновлення прошивки через додаток Philips Sound (Налаштування > PS Fine Tune)

Прошивку для MCU і DSP можна оновити до останньої версії за допомогою додатка Philips Sound із підтримкою DTS Play-Fi. Перейдіть у меню налаштувань і виберіть опцію PS Fine Tune, щоб перевірити це. Якщо оновлення випущено, можна натиснути значок оновлення, щоб продовжити автоматично. Щойно цей вибір під'єднано до Wi-Fi, він може отримувати оновлення прошивки «по повітрю». Завжди оновлюйте прошивку до останньої версії, щоб підвищити продуктивність цього виробу.

Варіант 2.

Оновлення прошивки через USB

- 1 Перевірте, чи наявна остання версія прошивки на www.philips.com/support. Знайдіть свою модель і натисніть на кнопку «Software and drivers» (Програмне забезпечення та драйвери).
- 2 Завантажте прошивку на USB-накопичувач.
- 3 Дотримуйтесь інструкцій щодо оновлення вбудованого ПЗ.

5 Характеристики виробу



Примітка

- Технічні характеристики і дизайн можуть змінюватися без попереднього повідомлення.

Bluetooth/бездротові з'єднання

- Профілі Bluetooth: A2DP, AVRCP
- Версія Bluetooth 4.2 + EDR
- Частотний діапазон/вихідна потужність: 2402–2480 МГц / ≤ 5 дБм

Підтримувані мережі

- Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac бездротовий частотний діапазон (Wi-Fi) / радіо
Передавана радіочастотна потужність
Wi-Fi 2,4 G: 2412–2484 МГц / ≤ 17 дБм
Wi-Fi 5 G: 5150–5825 МГц / ≤ 16 дБм

Основний блок

- Живлення: 100–240 В~, 50/60 Гц
- Вихідна потужність: 120 Вт
- Споживана потужність: змінний струм 100–240 В~ 50/60 Гц, 84 Вт
- Споживана потужність у режимі очікування: $< 0,5$ Вт
- USB: 5 В $\equiv$ 500 мА
- Частотна характеристика: 80 Гц – 20 кГц
- Чутливість аудіовходу (AUX): 500 мВ
- Опір динаміків: 8 Ом х 6
- Габарити (Ш х В х Г): 857 х 67 х 115 мм
- Вага: 3,43 кг
- Робоча температура: 0–45 °C
- Вбудовані динаміки: 2 х (60 х 130 мм) 8 Ом + 4 х 2 дюйми, 8 Ом

Пульт керування

- Відстань/кут: 6 м/30°
- Тип акумулятора: CR2025

Підтримувані аудіоформати

- **HDMI ARC**
Dolby Digital, Dolby Digital plus, LPCM 2ch
- **OPTICAL**
Dolby Digital, Dolby Digital plus, LPCM 2ch
- **BLUETOOTH**
SBC
- **USB**
MP3, WAV, FLAC

6 Усунення несправностей



Застереження

- Безбезпека ураження електричним струмом. Ніколи не знімайте корпус цього виробу.

Щоб зберегти гарантію, ніколи не намагайтеся відремонтувати виріб самостійно. Якщо під час використання цього виробу виникають певні проблеми, перш ніж звертатися до центру обслуговування, перегляньте наведені нижче поради. Якщо проблему не вдалося розв'язати, отримайте підтримку на веб-сайті www.philips.com/support.

Основний блок

- Від'єднайте від джерела живлення на кілька хвилин, потім знову під'єднайте.

Немає живлення

- Перевірте, чи кабель змінного струму пристрою під'єднано належним чином.
- Перевірте живлення розетки.
- Натисніть кнопку режиму очікування на пульті ДК або звукової панелі, щоб увімкнути її.

Звук

Звук не подається через динаміки звукової панелі.

- Під'єднайте аудіокабель від звукової панелі до телевізора або інших пристроїв. Однак вам не потрібне окреме аудіоз'єднання, якщо:
 - звукову панель і телевізор підключено через з'єднання HDMI ARC; або
 - пристрій підключено до роз'єму HDMI IN на вашій звуковій панелі.
- На пульті дистанційного керування виберіть відповідний аудіовхід.
- Перевірте, чи не вимкнено звук на звуковій панелі.

- Скиньте цей пристрій до заводських налаштувань (див. розділ «Застосування заводських налаштувань»).
- Збільште гучність. Натисніть кнопку збільшення гучності на пульті дистанційного керування або на звуковій панелі.
- Якщо немає звуку під час використання будь-якого з цифрових входів:
 - спробуйте налаштувати вихід телевізора на PCM; або
 - під'єднайте безпосередньо до свого Blu-ray/іншого джерела, оскільки деякі телевізори не передають цифрове аудіо.
- На телевізорі може бути встановлено змінний аудіовихід. Переконайтеся, що для параметра аудіовихід встановлено значення FIXED (фіксований) або STANDARD (стандартний), а не VARIABLE (змінний). Щоб дізнатися більше, перегляньте посібник користувача свого телевізора.
- Якщо ви використовуєте Bluetooth, переконайтеся, що гучність на вихідному пристрої увімкнено, а пристрій не вимкнено.
- Коли відтворення зупиняється і немає звуку в режимі Wi-Fi, перевірте стан домашньої мережі.

Спотворений звук або відлуння.

- У разі відтворення аудіо з телевізора через цей виріб необхідно вимкнути звук телевізора.

Аудіо та відео не синхронізовано.

- Натисніть у меню кнопку AV SYNC, щоб синхронізувати аудіо з відео.

Bluetooth

Пристрій не може під'єднатися до звукової панелі.

- Пристрій не підтримує сумісних профілів, потрібних для звукової панелі.
- Ви не увімкнули функцію Bluetooth на пристрої. Перегляньте в посібнику користувача, як увімкнути функцію на пристрої.
- Пристрій під'єднано неправильно. Правильно під'єднайте пристрій.
- Цю звукову панель уже з'єднано з іншим пристроєм Bluetooth. Від'єднайте під'єднаний пристрій і спробуйте ще раз.

Низька якість відтворення аудіо з під'єданого пристрою Bluetooth.

- Сигнал Bluetooth поганий. Перемістіть пристрій ближче до звукової панелі або усуньте будь-які перешкоди між пристроєм і звуковою панеллю.

Я не можу знайти назву цього пристрою

Bluetooth на моєму пристрої Bluetooth

- Переконайтеся, що на пристрої Bluetooth увімкнено функцію Bluetooth.
- Повторно з'єднайте в пару пристрої Bluetooth.

Wi-Fi

Не вдається встановити з'єднання Wi-Fi.

- Перевірте наявність підключення WLAN на маршрутизаторі.
- Помістіть маршрутизатор Wi-Fi ближче до пристрою.
- Переконайтеся, що пароль вказано правильно.
- Перевірте функцію WLAN або перезавантажте модем і маршрутизатор Wi-Fi.

Play-Fi

Неможливо відкрити пристрої Play-Fi, які підтримує додаток.

- Переконайтеся, що пристрій під'єднано до мережі Wi-Fi.

Не вдається відтворити музику Play-Fi.

- Деякі мережеві послуги або вміст, доступні через пристрій, можуть бути недоступні в тому випадку, якщо постачальник послуг припиняє свої послуги.
- Якщо не вдалося виконати перше налаштування, закрийте додаток Philips Sound з підтримкою DTS Play-Fi. Перезавантажте додаток.
- Коли динамік з'єднано в пару або налаштовано на об'ємний звук, динамік необхідно вимкнути в додатку перед використанням окремо.

Пульт дистанційного керування не працює

- Перед тим як натиснути будь-яку кнопку вибору функції, спочатку виберіть відповідне джерело.
- Зменште відстань між пультом дистанційного керування і пристроєм.
- Встановіть акумулятори, правильно розміщуючи полюси (знаки +/–).
- Замініть акумулятор.
- Спрямуйте пульт дистанційного керування на приймач на передній панелі пристрою.

Для економії енергії відповідно до однієї з вимог ERP II система автоматично вимикається через 15 хвилин, якщо не виконується жодних операцій.

- Якщо рівень зовнішнього вхідного сигналу пристрою занизький, пристрій автоматично вимкнеться через 15 хвилин. Збільште рівень гучності зовнішнього пристрою.

Товарні знаки



Патенти DTS можна переглянути на <http://patents.dts.com>. Виготовлено за ліцензією DTS, Inc. (для компаній зі штаб-квартирами в США/Японії/на Тайвані) або за ліцензією DTS Licensing Limited (для всіх інших компаній). DTS, Play-Fi і логотип DTS Play-Fi є зареєстрованими товарними знаками або товарними знаками компанії DTS, Inc. у США та інших країнах. © 2020 DTS, Inc. Усі ПРАВА ЗАХИЩЕНО.



Логотип Wi-Fi CERTIFIED™ є зареєстрованою торговою маркою компанії Wi-Fi Alliance®.



Google, Google Play і Chromecast built-in є товарними знаками компанії Google LLC. Google Асистент доступний не всіма мовами і не у всіх країнах.



Щоб керувати цим динаміком із підтримкою AirPlay 2, необхідна iOS 11.4 або новіша версія. Використання Works with Apple (Працює з Apple) означає, що аксесуар було розроблено спеціально для роботи з технологією, зазначеною на значку, і було сертифіковано товарними знаками Apple Inc., зареєстрованими в США та інших країнах.

Apple® і AirPlay® є товарними знаками компанії Apple Inc., зареєстрованими в США та інших країнах.



На програмне забезпечення Spotify поширюються умови сторонніх ліцензій, які можна переглянути тут: www.spotify.com/connect/third-party-licenses/



Терміни HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface і логотип HDMI є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками компанії HDMI Licensing Administrator, Inc.



Dolby, Dolby Audio і символ подвійної літери D є торговими марками Dolby Laboratories Corporation. Виробляється за ліцензією Dolby Laboratories. Конфіденційні неопубліковані роботи. Авторське право © 2012–2020 Dolby Laboratories. Усі права захищено



Логотип і словесний торговий знак Bluetooth® є зареєстрованими товарними знаками, що належать Bluetooth SIG, Inc., компанія MMD Hong Kong Holding Limited використовує такі знаки за ліцензією. Інші товарні знаки і торгові найменування належать їхнім відповідним власникам.



Технічні характеристики можуть змінюватися без попереднього повідомлення.

Будь ласка, відвідайте www.philips.com/support, щоб отримати останні оновлення та документи.

Philips і емблема щита Philips є зареєстрованими товарними знаками Koninklijke Philips N. V. і використовуються за ліцензією.

Цей виріб було виготовлено і продано під відповідальністю компанії MMD Hong Kong Holding Limited або однієї з її філій, і MMD Hong Kong Holding Limited є гарантом щодо цього виробу.

